

559458-2026 - Súťaž

Nemecko – Upratovacie služby – Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM)

OJ S 154/2026 12/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Hansestadt Anklam

E-mail: stadtverwaltung@anklam.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM)

Opis: Die Baumaßnahme umfasst die Sanierung und Instandsetzung der Nikolaikirche in der Nikolaikirchstr. 7, 17389 Anklam sowie die Integration von Ausstellungsflächen für das Lilienthal Flight Museum. Dazu gehört der Einbau von Holzemporen mit Stahlbalkonen und -treppen, die Wiederherstellung von Pultdächern am Turm und die Errichtung eines Aufzuges, der zur barrierefreien Erschließung der Emporen dient. Das historische Gebäude soll als modernes Museum genutzt und gleichzeitig denkmalgerecht erhalten werden. Die Instandsetzung und Erweiterung der Nikolaikirche bildet eine Teilmaßnahme und den dritten Bauabschnitt (BA3) des Gesamtprojektes IKAREUM.

Identifikátor postupu: 1055562f-39b5-473b-90ca-11a7cb8d4e04

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90910000 Upratovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov, 45212300 Stavebné práce na stavbe budov určených pre umenie a kultúru

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Nikolaikirchstraße

Mesto: Anklam

PSC: 17389

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: Der Ausschlussgrund ist lediglich beispielhaft aufgeführt. Alle Ausschlussgründe richten sich nach den §§ 123 (zwingend) und 124 (fakultativ) GWB und den jeweils einschlägigen Vergabebestimmungen (VGV).

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Gebäudereinigung

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Gebäudereinigungsarbeiten. Diese umfassen die Bauzwischenreinigung als Grobreinigung, sowie die Bauendreinigung bestehend aus Grob- und Feinreinigung der neuen Bauteile, die in den Kirchenraum eingebracht wurden. Dazu zählen neben den Holzporenen und die dazugehörigen Bodenflächen und Brüstungen auch die Stahltreppen und Fensterflächen der Brandschutzwand und der Aufzugsverglasung. Die Bauzwischenreinigung ist in zwei Durchgängen zu erbringen. Diese sind im LV als eigenständige Titel „Bauzwischenreinigung – 1. Durchgang“ und „Bauzwischenreinigung – 2. Durchgang“ ausgewiesen. Die dort angegebenen Mengen entsprechen der jeweils einfachen zu reinigenden Fläche des betreffenden Durchgangs; die Einheitspreise sind je Durchgang zu kalkulieren. Der Abruf erfolgt durch den AG mit einer Vorlaufzeit von 10 Werktagen nach Baufortschritt. Abweichende Leistungsumfänge der beiden Durchgänge ergeben sich aus den jeweiligen Positionen. Die historischen Mauerwerks-, Pfeiler-, und Fensterflächen wurden durch die Restaurierungsgewerke bearbeitet und gereinigt und sind nicht zu reinigen. Der Ziegelboden des Kircheninnenraums ist nach bauseitigem Rückbau des Bodenschutzes ebenfalls zu reinigen und zu imprägnieren, entsprechend nachfolgend beschriebener Leistungen. Aufgrund des Bauens im denkmalgeschützten Kontext sowie im Bestand der Kirche werden die Arbeiten auf der Baustelle von einem Restaurator, dem zuständigen Denkmalamt sowie einem Umweltschutzbeauftragten begleitet. Die Leistungen sind unter Berücksichtigung dieser Randbedingungen auszuführen. Hieraus ergeben sich keine zusätzlichen Leistungen, sofern diese nicht ausdrücklich im Leistungsverzeichnis beschrieben sind.

Interný identifikátor: LOT-0001 51102-1023-39

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90910000 Upratovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov, 45212300 Stavebné práce na stavbe budov určených pre umenie a kultúru

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Nikolaikirchstraße

Mesto: Anklam

PSČ: 17389

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: - Nachweis einer angemessenen BEURFS- ODER

BETRIEBSHAFTPFLICHTVERSICHERUNG zur Abdeckung aller Schadens- und/oder

Regressansprüche wegen Personen-, Sach- und Vermögensschäden - Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft;

Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung; Angabe,

dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als

Bewerber oder Bieter in Frage stellt

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: - Referenzen vergleichbarer Maßnahmen - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Eignung (FB 124 LD) sowie der ggf. geforderten auftragsspezifischen Einzelnachweisen oder durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE)

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über den Eintrag im Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber/Bieter niedergelassen ist mit Angabe des Registers und der Registernummer, soweit vorhanden

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Für die Angebotswertung wird eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkte festgelegt. 10 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem zweifachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit drei Stellen nach dem Komma.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E84599888>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E84599888>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 50 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: keine

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: elektronische Angebotsöffnung Der Öffnungstermin ist nicht öffentlich. Bieter und deren Bevollmächtigte sind nicht zur Angebotsöffnung zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 160 GWB Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Hansestadt Anklam

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Hansestadt Anklam

Registračné číslo: Leitweg-ID 13075005-K000-62

Poštová adresa: Markt 3

Mesto: Anklam

PSČ: 17389

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Krajina: Nemecko

E-mail: stadtverwaltung@anklam.de

Telefón: 03971 83520

Internetová adresa: <https://www.anklam.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Registračné číslo: VKMV-13-L50010000000-78

Poštová adresa: Johannes-Stelling-Straße 14

Mesto: Schwerin

PSČ: 19053

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefón: 0385 5885160

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: b5469bf8-3875-4683-b9c9-fd8611bf16c7 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 10/08/2026 15:57:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 559458-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 154/2026

Dátum uverejnenia: 12/08/2026